**ТРАНСКРИПТ ВІДЕО-КЕЙСУ**

**ТЕМА: НЕЕТИЧНА ПОВЕДІНКА НАУКОВЦІВ**

**Джерело**: *CITI – Collaborative Institutional Training Initiative – Case Study Video (*[*https://www.citiprogram.org*](https://www.citiprogram.org)*)*

**Life Sciences**

***Research Misconduct***

*Situation in the lab (Three people talking in the lab: 1) principle investigator (PI), head of the research project, 2) his student-assistant and 3) a post-doctorate fellow).*

**PI:** It’s still not following the predictors. Any explanation?

**Assistant**: No, there just seems to be inconsistencies.

**PI:** Remember, I need all the data completed by Friday. We have a week to write this up and we’ll still make the submission deadline. You’re sure this is accurate?

**Assistant**: I have done each step twice since we had to restart the experiment.

**PI**: Maybe that’s part of the problem. Listen, I know we can do this. We’ve missed a few deadlines before, so we can’t miss this one.

**Assistant**: I know.

**PI**: Three other labs are working on this, but you know that. I have every confidence in you. You’ll figure it out.

*(PI left the lab)*

**Post-doc**: He really knows how to dial up the pressure.

**Assistant**: I’m under enough already.

**Post-doc**: You and me both. I think he’s worried about tenure.

**Assistant**: My assistantship is almost up. If I blow this, he won’t renew it.

**Post-doc**: Hey, if this takes another four or five months, I won’t finish my post-doc. That can’t happen!

**Assistant**: I would have to go back home. My family would be so upset. It would be such a disgrace for my family, for me.

**Post-doc**: Hey, what’s this? The coding system is off here.

**Assistant**: What?

**Post-doc**: Yeah, it looks like someone read this number wrong, and the rest of the following notations are off.

**Assistant**: What!?

**Post-doc**: This can’t be right!

**Assistant**: Oh, no! It could be either of those chemicals. Oh, no! This puts us back at the beginning.

**Post-doc**: No, no, no, no. Wait. No… (*looking at the lab notes*) OK, I see what happened here. It’s not a problem. I can fix it. It’s just copied wrong. The chemicals didn’t get mixed up.

**Assistant**: Are you sure?

**Post-doc**: Absolutely! Sorry to give you a heart attack. Hey, who’s the post doc here? It’s OK. Get to class!

**Assistant**: Thanks.

**Post-doc**: See you later. (*Looking at the lab notes again. Shaking her head*) There’s no way I can figure this out. The codes are too similar.

*(Erases part of the information in the laboratory notes, which assistant left her).*

**Науки про життя**

***Неправомірна поведінка дослідників / професійна недбалість***

*Ситуація в лабораторії (в лабораторії говорять три особи: 1) керівник дослідницького проекту, 2) його студентка-асистент і 3) пост-докторантка[[1]](#footnote-1), яка проходить стажування в лабораторії.*

**Керівник**: це все ще не відповідає нашим передбаченням. Маєте будь-які пояснення?

Асистент: Ні. Здається, є невідповідність.

**Керівник**: Пам'ятайте, що мені потрібні всі дані до п'ятниці. У нас є тиждень, щоб все написати, і ми все ще встигнемо до дедлайну це подати. Ви впевнені, що це точні дані?

**Асистент**: Я виконала кожен крок двічі, оскільки нам довелося робити експеримент спочатку.

**Керівник**: Можливо, це і є частиною проблеми. Слухайте, я знаю, ми можемо це зробити. Ми пропустили кілька дедлайнів раніше, тому ми не можемо знову його пропустити.

**Асистент**: Я знаю.

**Керівник**: Три інші лабораторії працюють над цим, але ви це знаєте. Я впевнений у вас. Ви знайдете вихід.

*(Керівник залишив лабораторію)*

**Пост-док**: Він дійсно знає, як треба натиснути.

**Асистент**: Я вже під достатнім тиском.

**Пост-док:** Двоє нас: і я, і ти. Я думаю, він так переживає, щоб отримати посаду.

**Асистент**: Мій асистентський контракт майже закінчився. Якщо я провалю це, він не поновить його.

**Пост-док**: Гей, якщо це займе ще чотири або п'ять місяців, я не закінчу своє пост-докторське стажування. Цього не може статися!

**Асистент**: Мені доведеться повернутися додому. Моя сім'я буде така засмучена. Це було б ганьбою для моєї сім'ї, і для мене.

**Пост-док**: Агов, а що це? Тут зовсім не така система кодування.

**Асистент**: що?

**Пост-док**: Так, хтось інтерпретував це число неправильно – і решта наступних позначень не правильна.

**Асистент**: що!?

**Пост-док**: Це не може бути правдою!

**Асистент**: Ні, ні! Це може бути будь-який з цих хімікатів. О ні! Це повертає нас знову до початку.

**Пост-док:** Ні, ні, ні, ні. Почекай. Ні ... *(дивлячись на лабораторні нотатки)* ОК, я бачу, що тут сталося. Це не проблема. Я можу це виправити. Це просто неправильно скопійовано. Хімічні речовини не переплутали.

**Асистент**: Ви впевнені?

**Пост-док**: абсолютно! Вибач, що через мене ти майже не отримала серцевий напад. Слухай, хто тут пост-док? Все добре. Іди на заняття!

**Асистент**: спасибі ..

**Пост-док**: Побачимось пізніше. (*Зазирає знову в лабораторні нотатки, хитає головою*) Я не можу зрозуміти це. Коди дуже схожі.

(*Стирає частину інформації в лабораторних нотатках, яку асистент залишила в неї*).

1. **Пост-докторант** (англ. post-doctorate fellow, або post-doc) – у західноєвропейській і американській системі освіти молодий дослідник, який уже захистив PhD дисертацію, проте ще не прийнятий на постійну роботу в університет чи науково-дослідну установу. Зазвичай, пост-докторське стажування триває від одного до двох років і має на меті отримання дослідницького і академічного досвіду. [↑](#footnote-ref-1)